

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**


федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

**«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**ИНСТИТУТ АГРОИНЖЕНЕРИИ**

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета заочного обучения  
 Э.Г. Мухамадиев

«18» марта 2019 г.

Кафедра «Иностранные языки и русский язык как иностранный»

Рабочая программа дисциплины

**Б1.О.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЙ**

Направление подготовки 35.04.06 Агроинженерия

Программа подготовки Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве

Уровень высшего образования – магистратура

Квалификация – магистр

Форма обучения - заочная

Челябинск  
2019

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 26.07.2017г. № 709. Рабочая программа предназначена для подготовки магистра по направлению **35.04.06 Агроинженерия**, программа подготовки – **Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве**.

Настоящая рабочая программа дисциплины составлена в рамках основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) и учитывает особенности обучения при инклюзивном образовании лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ).

Составитель – старший преподаватель  
кафедры «Иностранные языки и  
русский язык как иностранный»

Ригина Н.А.

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры «Иностранные языки и русский язык как иностранный»

« 4 » марта 2019 г. (протокол № 7).

Зав. кафедрой «Иностранные языки и русский язык  
как иностранный», кандидат педагогических наук, доцент

Малятова Л.П.

Рабочая программа дисциплины одобрена методической комиссией факультета заочного обучения

«15» марта 2019 г. (протокол № 5).

Председатель методической комиссии  
факультета заочного обучения,  
кандидат технических наук, доцент

Козлов А.Н.

Директор Научной библиотеки



Лебедева Е.Л.

## СОДЕРЖАНИЕ

1.	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП	4
1.1.	Цель и задачи дисциплины	4
1.2.	Компетенции и индикаторы их достижений	4
2.	Место дисциплины в структуре ОПОП	5
3.	Объем дисциплины и виды учебной работы	5
3.1.	Распределение объема дисциплины по видам учебной работы	5
3.2.	Распределение учебного времени по разделам и темам	5
4.	Структура и содержание дисциплины	6
4.1.	Содержание дисциплины	6
4.2.	Содержание лекций	8
4.3.	Содержание лабораторных занятий	8
4.4.	Содержание практических занятий	8
4.5.	Виды и содержание самостоятельной работы обучающихся	9
5.	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	9
6.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	10
7.	Основная и дополнительная учебная литература, необходимая для освоения дисциплины	10
8.	Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимые для освоения дисциплины	11
9.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	12
10.	Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	13
11.	Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	13
	Приложение. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации обучающихся	14
	Лист регистрации изменений	49



**1. Планируемые результаты обучения по дисциплине,  
соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП**

**1.1. Цель и задачи дисциплины**

Магистр по направлению подготовки 35.04.06 Агроинженерия, должен быть подготовлен к решению задач профессиональной деятельности следующих типов: научно-исследовательского, педагогического, технологического.

**Цель дисциплины** – повышение исходного уровня владения иностранным языком для обеспечения готовности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности.

**Задачи дисциплины:**

- повысить уровень учебной автономии, способности к самообразованию;
- повысить уровень информационной культуры;
- развить когнитивные и исследовательские умения при работе с электронными словарями, иноязычными ресурсами сети «Интернет»;
- расширить кругозор и повысить общую культуру обучающихся;
- сформировать представления об основах межкультурной коммуникации, воспитать толерантность и уважение к духовным ценностям разных стран и народов.

**1.2. Компетенции и индикаторы их достижений**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Формируемые ЗУН	
ИД-1ук-4 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	знания	Обучающийся должен знать: правила, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) - (Б1.О.03-3.1)
	умения	Обучающийся должен уметь: демонстрировать интегративные умения для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) - (Б1.О.03-У.1)
	навыки	Обучающийся должен владеть: навыками, необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) - (Б1.О.03-Н.1)
ИД-3ук-4 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного	знания	Обучающийся должен знать: специфику эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях - (Б1.О.03-3.2)
	умения	Обучающийся должен уметь: демонстрировать интегративные умения, необходимые для

участия в академических и профессиональных дискуссиях		эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях - (Б1.О.03-У.2)
	навыки	Обучающийся должен владеть: навыками, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях - (Б1.О.03-Н.2)

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» относится к обязательной части основной профессиональной образовательной программы магистратуры.

## 3. Объём дисциплины и виды учебной работы

Объём дисциплины составляет 5 зачетных единиц (ЗЕТ), 180 академических часов. Дисциплина изучается в 1 семестре.

### 3.1. Распределение объема дисциплины по видам учебной работы

Вид учебной работы	Количество часов
<b>Контактная работа (всего)</b>	<b>22</b>
<i>В том числе:</i>	
<i>Лекции (Л)</i>	-
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	-
<i>Лабораторные занятия (ЛЗ)</i>	22
<b>Самостоятельная работа обучающихся (СР)</b>	<b>149</b>
<b>Контроль</b>	<b>9</b>
<b>Итого</b>	<b>180</b>

### 3.2. Распределение учебного времени по разделам и темам

№ темы	Наименование разделов и тем	Всего часов	в том числе				
			контактная работа				контроль
			Л	ЛЗ	ПЗ	СР	
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Раздел 1. Социально-культурная и профессиональная сферы общения</b>							
1.1.	Высшее образование в России и за рубежом.	20	-	2	-	18	х
1.2.	Язык как средство межкультурного общения.	20	-	2	-	18	х



1.3.	Научная деятельность нашего вуза.	20	-	2	-	18	x
1.4.	Избранное направление профессиональной деятельности.	20	-	2	-	18	x
1.5.	Личностное развитие и перспективы карьерного роста.	20	-	2	-	18	x
1.6.	Аннотирование и реферирование аутентичных текстов по профилю подготовки.	71	-	12	-	59	x
	Контроль	9	x	x	x	x	9
	<b>Итого</b>	<b>180</b>	-	<b>22</b>	-	<b>149</b>	<b>9</b>

#### 4. Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Содержание дисциплины

##### *Английский язык*

##### **Фонетика**

Звуковая система английского языка. Особенности звуковой системы английского языка по сравнению со звуковой системой русского языка. Ритмическая и смысловая группа, слоговое ударение, словесное ударение, акцентно-мелодическое оформление. Понятие речевого потока. Интонация стилистически нейтральной речи, звук и буква. Особенности орфографии. Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации.

##### **Грамматика (морфология и синтаксис)**

Общая характеристика грамматического строя английского языка. Времена действительного залога. Времена страдательного залога. Причастие I, II. Простое и сложное предложения. Инфинитивные группы и обороты.

##### **Лексика и фразеология**

Стилистически нейтральная, наиболее употребительная лексика. Базовая терминология специальности. Логическая сочетаемость слов. Устойчивые выражения, наиболее распространенные формулы-клише (обращение, приветствие, благодарность, извинение). Понятие дифференциации лексики по сферам применения. Бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная лексика.

##### **Стили речи**

Обиходно-литературный стиль. Понятия. Основные особенности. Официально-деловой стиль. Понятия. Характеристика. Научный стиль. Понятия. Сфера применения. Основные особенности. Стиль художественной литературы. Понятия. Характеристика.

##### **Страноведение**

Экономика и география Великобритании. Промышленность и сельское хозяйство Великобритании. Основные крупные города, провинции. Население. Численность населения. Плотность. Демографические проблемы. Культура и традиции Великобритании. Праздники государственные и религиозные. Особенности кухни. Правила речевого этикета. Особенности речевого этикета.

##### **Говорение. Аудирование. Чтение. Письмо**

Использование наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Основы письменной речи. Подготовка устного сообщения, доклада. Понимание диалогической и монотонной речи. Формирование навыков. Аудирование в сфере бытовой и профильной коммуникации. Виды текстов. Понятие о несложных грамматических текстах, текстах по широкому и узкому профилю специальности. Основные виды речевых произведений. Формирование навыков письма. Понятие об основных видах речевых произведений: аннотация, рефератах, письмах, сообщения, частном письме, деловом письме. Написание резюме, мотивационного письма. Особенности английской пунктуации.

### *Немецкий язык*

#### **Фонетика**

Звуковая система немецкого языка. Особенности звуковой системы немецкого языка по сравнению со звуковой системой русского языка. Ритмическая и смысловая группа, слоговое ударение, словесное ударение, акцентно-мелодическое оформление. Понятие речевого потока. Интонация стилистически нейтральной речи, звук и буква. Особенности орфографии. Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации.

#### **Грамматика (морфология и синтаксис)**

Общая характеристика грамматического строя немецкого языка. Времена действительного залога. Времена страдательного залога. Причастие I, II. Простое и сложное предложения. Инфинитивные группы и обороты.

#### **Лексика и фразеология**

Стилистически нейтральная, наиболее употребительная лексика. Базовая терминология специальности. Логическая сочетаемость слов. Устойчивые выражения, наиболее распространенные формулы-клише (обращение, приветствие, благодарность, извинение). Понятие дифференциации лексики по сферам применения. Бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная лексика.

#### **Стили речи**

Обиходно-литературный стиль. Понятия. Основные особенности. Официально-деловой стиль. Понятия. Характеристика. Научный стиль. Понятия. Сфера применения. Основные особенности. Стиль художественной литературы. Понятия. Характеристика.

#### **Страноведение**

Экономика и география Германии. Промышленность и сельское хозяйство Германии. Основные крупные города, провинции. Население. Численность населения. Плотность. Демографические проблемы. Культура и традиции Германии. Праздники государственные и религиозные. Особенности кухни. Правила речевого этикета. Особенности речевого этикета.

#### **Говорение. Аудирование. Чтение. Письмо**

Использование наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Основы письменной речи. Подготовка устного сообщения, доклада. Понимание диалогической и монотонной речи. Формирование навыков. Аудирование в сфере бытовой и профильной коммуникации. Виды текстов. Понятие о несложных грамматических текстах, текстах по широкому и узкому профилю специальности. Основные виды речевых произведений. Формирование навыков письма. Понятие об основных видах речевых произведений: аннотация, рефератах, письмах, сообщения, частном письме, деловом письме. Написание резюме, мотивационного письма. Особенности немецкой пунктуации.



#### 4.2. Содержание лекций

Лекции не предусмотрены учебным планом.

#### 4.3. Содержание лабораторных занятий

##### *Английский язык*

№ п/п	Наименование лабораторных занятий	Количество часов
1.	Высшее образование для развития личности. Высшее образование в России и Великобритании. Времена группы Simple действительного и страдательного залога.	2
2.	Межкультурная коммуникация в современном мире. Времена группы Continuous действительного и страдательного залога.	2
3.	Научные школы нашего вуза. Времена группы Perfect действительного и страдательного залога.	2
4.	Избранное направление профессиональной деятельности. Причастие I и Причастие II.	2
5.	Личностное развитие. Сложное дополнение и сложное подлежащее.	2
6.	Аннотирование и реферирование аутентичных текстов по профилю подготовки.	12
	<b>Итого:</b>	<b>22</b>

##### *Немецкий язык*

№ п/п	Наименование лабораторных занятий	Количество часов
1.	Высшее образование для развития личности. Высшее образование в России и Германии. Времена действительного залога.	2
2.	Межкультурная коммуникация в современном мире. Времена страдательного залога.	2
3.	Научные школы нашего вуза. Причастие I и причастие II в роли определения.	2
4.	Избранное направление профессиональной деятельности. Сложносочиненные предложения.	2
5.	Личностное развитие. Сложноподчинённые предложения.	2
6.	Аннотирование и реферирование аутентичных текстов по профилю подготовки.	12
	<b>Итого:</b>	<b>22</b>

#### 4.4. Содержание практических занятий

Практические занятия не предусмотрены учебным планом.



#### 4.5. Виды и содержание самостоятельной работы обучающихся

##### 4.5.1. Виды самостоятельной работы обучающихся

Виды самостоятельной работы обучающихся	Количество часов
Подготовка к лабораторным занятиям	80
Самостоятельное изучение отдельных тем и вопросов	59
Выполнение контрольной работы	10
<b>Итого</b>	<b>149</b>

##### 4.5.2. Содержание самостоятельной работы обучающихся

№ п/п	Наименование тем и вопросов	Количество часов
1.	Роль высшего образования в современном мире.	18
2.	Роль иностранного языка в межкультурной коммуникации.	18
3.	Научные исследования ученых нашего вуза.	18
4.	Карьера инженера – мой выбор.	18
5.	Личностное развитие и перспективы карьерного роста.	18
6.	Научно-популярные тексты по направлению подготовки. Аннотирование.	59
	<b>Итого:</b>	<b>149</b>

#### 5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Учебно-методические разработки имеются в Научной библиотеке ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ:

##### *Английский язык*

1. Методические указания по английскому языку для магистрантов и аспирантов всех направлений подготовки очной и заочной форм обучения для активизации самостоятельной работы в процессе обучения [Электронный ресурс] / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии.— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2019 .— 39 с. – Доступ из локальной сети: <http://nblocaldocs.sursau.ru:8080/localdocs/lang/86.pdf>

2. Методические указания по организации самостоятельной работы магистрантов заочной формы обучения для выполнения контрольной работы по дисциплине "Иностранный язык" (Английский язык) [Электронный ресурс]: направление подготовки 35.04.06 Агроинженерия. Профиль Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017 .— 17 с. – Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/67.pdf>

3. Практическая грамматика английского языка [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по повышению уровня межкультурной профессионально-коммуникативной компетенции и активизации самостоятельной познавательной деятельности студентов, магистрантов и

аспирантов очной и заочной форм обучения / сост.: Л. П. Малятова, И. Ю. Новикова; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 80 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/62.pdf>.

#### **Немецкий язык**

1. Немецкий язык для технических вузов [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по повышению уровня межкультурной профессионально-коммуникативной компетенции и активизации самостоятельной деятельности студентов и магистрантов дневной и заочной форм обучения в процессе работы со спецтекстами / сост.: Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии . - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 99 с. Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/61.pdf>

2. Методические указания для организации самостоятельной работы магистрантов заочной формы обучения по выполнению контрольной работы по дисциплине "Иностранный язык" (Немецкий язык) [Электронный ресурс] : направление подготовки 35.04.06 Агроинженерия. Программа подготовки Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве / сост. Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии . — Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. — 15 с. — Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/66.pdf>

#### **6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Для установления соответствия уровня подготовки обучающихся требованиям ФГОС ВО разработан фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине. Фонд оценочных средств представлен в Приложении.

#### **7. Основная и дополнительная учебная литература, необходимая для освоения дисциплины**

Основная и дополнительная учебная литература имеется в Научной библиотеке и электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ.

#### **Английский язык**

##### **Основная:**

1. Английский язык для магистров [Электронный ресурс] / В.П. Фролова - Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2013 - 120 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255897>.

2. Губина Г. Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре [Электронный ресурс] / Г.Г. Губина - Ярославль: Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2010 - 128 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306>.

##### **Дополнительная:**

1. Английский язык [Электронный ресурс] - Минск: ТетраСистемс, 2012 - 304 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111931>.



2. Бортникова Т. Г. Деловая корреспонденция на английском языке [Электронный ресурс] = Business Correspondence in English / Т.Г. Бортникова; И.Е. Ильина - Тамбов: Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2012 - 160 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277600>.

3. Гуревич В. В. Практическая грамматика английского языка [Электронный ресурс] = Practical English Grammar. Exercises and Comments: упражнения и комментарии / В.В. Гуревич - Москва: Флинта, 2017 - 292 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103487>.

4. Кожаева М. Г. Revision Tables Student's Grammar Guide [Электронный ресурс] = Грамматика английского языка в таблицах: учебное пособие / М.Г. Кожаева - Москва: Издательство «Флинта», 2016 - 117 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57958>.

### *Немецкий язык*

#### **Основная:**

1. Литвинов П. П. Говорите по-немецки правильно [Электронный ресурс] / П.П. Литвинов - Москва: АЙРИС-пресс, 2011 - 299 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79023>.

2. Захарова, Т.В. Aspekte Mittelstufe Deutsch: Niveau B 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т.В. Захарова, В.Е. Щербина; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург: ОГУ, 2017. - 125 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=485551>

#### **Дополнительная:**

1. Баскакова В. А. Обучение немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс] / В.А. Баскакова; Е.Ю. Есионова; Е.А. Серебрякова - Ростов-н/Д: Издательство Южного федерального университета, 2012 - 176 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240964>

2. Гуняшова Г. А. Практикум по формированию основ иноязычного общения (немецкий язык) [Электронный ресурс] / Г.А. Гуняшова; Н.А. Константинова - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2011 - 268 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232498>.

3. Паршуткина Т. А. Контрольные задания и тесты по немецкому языку [Электронный ресурс] / Т.А. Паршуткина - Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2011 - 43 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272401>.

### **8. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимые для освоения дисциплины**

1. Единое окно доступа к учебно-методическим разработкам <https://yo.rpa.ru>
2. ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
3. Университетская библиотека ONLINE <http://biblioclub.ru>

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Учебно-методические разработки имеются в Научной библиотеке и электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ.

### *Английский язык*

1. Методические указания по организации самостоятельной работы магистрантов заочной формы обучения для выполнения контрольной работы по дисциплине "Иностранный язык" (Английский язык) [Электронный ресурс]: направление подготовки 35.04.06 Агроинженерия. Профиль Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. — Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. — 17 с. — Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/67.pdf>
2. Методические указания по английскому языку для магистрантов и аспирантов всех направлений подготовки очной и заочной форм обучения для активизации самостоятельной работы в процессе обучения [Электронный ресурс] / сост. О. И. Халупо; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии.— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2019. — 39 с. — Доступ из локальной сети: <http://nblocaldocs.sursau.ru:8080/localdocs/lang/86.pdf>
3. Практическая грамматика английского языка [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по повышению уровня межкультурной профессионально-коммуникативной компетенции и активизации самостоятельной познавательной деятельности студентов, магистрантов и аспирантов очной и заочной форм обучения / сост.: Л. П. Малятова, И. Ю. Новикова; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 80 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/62.pdf>.
4. Тесты по английскому языку для магистрантов и аспирантов всех направлений подготовки очной и заочной форм обучения для формирования и контроля лексических и грамматических навыков [Электронный ресурс] / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. — Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2019. — 54 с. — Доступ из локальной сети: <http://nblocaldocs.sursau.ru:8080/localdocs/lang/87.pdf>

### *Немецкий язык*

1. Методические указания для организации самостоятельной работы магистрантов заочной формы обучения по выполнению контрольной работы по дисциплине "Иностранный язык" (Немецкий язык) [Электронный ресурс] : направление подготовки 35.04.06 Агроинженерия. Программа подготовки Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве / сост. Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. — Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. — 15 с. — Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/66.pdf>
2. Немецкий язык для технических вузов [Электронный ресурс]: учеб.-метод. пособие по повышению уровня межкультурной профессионально-коммуникативной компетенции и активизации самостоятельной деятельности студентов и магистрантов дневной и заочной форм обучения в процессе работы со спецтекстами / сост.: Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017 - 99 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/61.pdf>.
3. Тесты по немецкому языку [Электронный ресурс]: для студентов неязыкового вуза / сост. О. О. Насонова, Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016 - 143 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/36.pdf>.



**10. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

В Научной библиотеке с терминальных станций предоставляется доступ к базам данных:

- MyTestXPro 11.0 (Сублицензионный договор № А0009141844/165/44 от 04.07.2017)
- Программное обеспечение:
- Мой Офис Стандартный (Договор № 138/44 от 03.07.2018 г. без ограничения срока действия).
  - Microsoft Windows PRO 10 Russian Academic OLP 1License NoLevel Legalization GetGenuine (Лицензионный договор № 11354/410/44 от 25.12.2018 г.; № 008/411/44 от 25.12.2018 г.)
  - «Антиплагиат ВУЗ» (Лицензионный договор № 113/31/44 от 01.03.2018 г.)

**11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

**Учебные аудитории для проведения занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения**

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 315, 417, 502.

**Помещения для самостоятельной работы обучающихся**

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 315, 417, 502.

**Перечень оборудования и технических средств обучения**

1. ЖК Телевизор (ViewSonic N 3260 (№ 310104624)
2. Магнитола PHILIPS AZ 1830/12
3. Ноутбук 7,3" ASUS (X756UA-TY091TX) (HD) i3 6100U (2.3) WIN10 (№ 4101341855)
4. DVD и видеопроеигрыватель LG DC 675X (№ 310104625)

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации  
обучающихся



## СОДЕРЖАНИЕ

1. Компетенции и их индикаторы, формируемые в процессе освоения дисциплины	16
2. Показатели, критерии и шкала оценивания индикаторов достижения сформированности компетенций	17
3. Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих сформированность компетенций в процессе освоения дисциплины	19
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих сформированность компетенции	20
4.1. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости	20
4.1.1. Устный ответ на лабораторном занятии	20
4.1.2. Письменный ответ на лабораторном занятии	27
4.1.3. Тестирование	29
4.1.4. Учебная дискуссия	34
4.1.5. Контрольная работа	35
4.2. Процедуры и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации	36
4.2.1. Экзамен	36

1. Компетенции и их индикаторы, формируемые в процессе освоения дисциплины

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Формируемые ЗУН			Наименование оценочных средств	
	знания	умения	навыки	Текущая аттестация	Промежуточная аттестация
ИД-1 <sub>УК-4</sub> Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Обучающийся должен знать: правила, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) - (Б1.О.03-3.1)	Обучающийся должен уметь: демонстрировать интегративные умения для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) - (Б1.О.03-У.1)	Обучающийся должен владеть: навыками, необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) - (Б1.О.03-Н.1)	1. Устный ответ на лабораторном занятии 2. Письменный ответ на лабораторном занятии 3. Тестирование	1. Экзамен
ИД-3 <sub>УК-4</sub> Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	Обучающийся должен знать: специфику эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях - (Б1.О.03-3.2)	Обучающийся должен уметь: демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях - (Б1.О.03-У.2)	Обучающийся должен владеть: навыками, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях - (Б1.О.03-Н.2)	1. Устный ответ на лабораторном занятии 2. Учебная дискуссия	1. Экзамен



2. Показатели, критерии и шкала оценивания индикаторов достижения сформированности компетенций

ИД-1<sub>УК-4</sub> Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

Показатели оценивания (Формируемые ЗУН)	Критерии и шкала оценивания результатов обучения по дисциплине			
	Недостаточный уровень	Достаточный уровень	Средний уровень	Высокий уровень
Б1.О.03-3.1	Обучающийся не знает правила, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Обучающийся слабо знает правила, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Обучающийся с незначительными ошибками и отдельными пробелами знает правила, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает правила, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)
Б1.О.03-У.1	Обучающийся не умеет демонстрировать интегративные умения для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Обучающийся слабо умеет демонстрировать интегративные умения для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Обучающийся с незначительными затруднениями умеет демонстрировать интегративные умения для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Обучающийся умеет демонстрировать интегративные умения для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)
Б1.О.03-Н.1	Обучающийся не владеет навыками, необходимыми	Обучающийся слабо владеет навыками, необходимыми	Обучающийся с небольшими затруднениями владеет навыками,	Обучающийся свободно владеет навыками,

для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)
--	--	---	---

ИД-3ук-4 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях

Показатели оценивания (Формируемые ЗУН)	Критерии и шкала оценивания результатов обучения по дисциплине			
	Недостаточный уровень	Достаточный уровень	Средний уровень	Высокий уровень
Б1.О.03-З.2	Обучающийся не знает специфику эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	Обучающийся слабо знает специфику эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	Обучающийся с незначительными ошибками и отдельными пробелами знает специфику эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает специфику эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях
Б1.О.03-У.2	Обучающийся не умеет демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	Обучающийся слабо умеет демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	Обучающийся с незначительными затруднениями умеет демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	Обучающийся умеет демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях
Б1.О.03-Н.2	Обучающийся не владеет навыками	Обучающийся слабо владеет навыками	Обучающийся с небольшими затруднениями	Обучающийся свободно владеет



	необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	владеет навыками необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях	навыками необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях
--	---	---	--	--

### 3. Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих сформированность компетенций в процессе освоения дисциплины

Типовые контрольные задания и материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков, содержатся в учебно-методических разработках, приведенных ниже.

#### *Английский язык*

1. Методические указания по организации самостоятельной работы магистрантов заочной формы обучения для выполнения контрольной работы по дисциплине "Иностранный язык" (Английский язык) [Электронный ресурс]: направление подготовки 35.04.06 Агроинженерия. Профиль Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. — Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. — 17 с. — Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/67.pdf>
2. Методические указания по английскому языку для магистрантов и аспирантов всех направлений подготовки очной и заочной форм обучения для активизации самостоятельной работы в процессе обучения [Электронный ресурс] / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. — Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2019. — 39 с. — Доступ из локальной сети: <http://nblocaldocs.sursau.ru:8080/localdocs/lang/86.pdf>
3. Практическая грамматика английского языка [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по повышению уровня межкультурной профессионально-коммуникативной компетенции и активизации самостоятельной познавательной деятельности студентов, магистрантов и аспирантов очной и заочной форм обучения / сост.: Л. П. Малятова, И. Ю. Новикова; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 80 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/62.pdf>.
4. Тесты по английскому языку для магистрантов и аспирантов всех направлений подготовки очной и заочной форм обучения для формирования и контроля лексических и грамматических навыков [Электронный ресурс] / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. — Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2019. — 54 с. — Доступ из локальной сети: <http://nblocaldocs.sursau.ru:8080/localdocs/lang/87.pdf>

#### *Немецкий язык*

1. Методические указания для организации самостоятельной работы магистрантов заочной формы обучения по выполнению контрольной работы по дисциплине "Иностранный язык" (Немецкий язык) [Электронный ресурс]: направление подготовки 35.04.06 Агроинженерия.

Программа подготовки Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве / сост. Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017 .— 15 с. — Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/66.pdf>

2. Немецкий язык для технических вузов [Электронный ресурс]: учеб.-метод. пособие по повышению уровня межкультурной профессионально-коммуникативной компетенции и активизации самостоятельной деятельности студентов и магистрантов дневной и заочной форм обучения в процессе работы со спецтекстами / сост.: Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017 - 99 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/61.pdf>.

3. Тесты по немецкому языку [Электронный ресурс]: для студентов неязыкового вуза / сост. О. О. Насонова, Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016 - 143 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/36.pdf>.

#### 4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих сформированность компетенций

В данном разделе методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и(или) опыта деятельности, по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций», приведены применительно к каждому из используемых видов текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

#### 4.1. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости

##### 4.1.1. Устный ответ на лабораторном занятии

Устный ответ на лабораторном занятии используется для оценки качества освоения обучающимся основной профессиональной образовательной программы по отдельным вопросам и/или темам дисциплины. Темы и планы занятий (см. методразработки п. 3) заранее сообщаются обучающимся. Ответ оценивается оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно».

№	Оценочные средства	Код и наименование индикатора компетенции
	Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих сформированность компетенций в процессе освоения дисциплины	
1.	<b>Чтение, перевод и аннотирование профессиональных текстов:</b> <i>Английский язык</i> Electricity for agriculture Rural electrification is the process of bringing electrical	ИД-1ук-4 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных



power to rural areas. Electricity is used not only for lighting and household purposes, but it also allows for mechanization of many farming operations, such as threshing, milking, and hoisting grain for storage; in areas facing labor shortages, this allows for greater productivity at reduced cost.

The use of electric power in rural areas may be divided into three broad classes: household operations, farm operations, and rural community services.

Whilst agricultural and horticultural sectors encompass a wide range of activities such as pig and poultry farming, dairy farming, crop growing and storage, there are a number of common areas where energy is wasted.

Lighting, heating, ventilation, air circulation and refrigeration equipment are the biggest energy consumers.

There are some common types of horticulture and farming practices along with their major energy consumers:

*Dairy farming:* Energy is used for cooling, water heating and for lighting and pumping.

*Poultry farming:* Here the energy consumption is mainly related to ensuring good environmental conditions for the birds. This can include lighting, cooling, heating and air purification.

*Pig farming:* In the same vein as poultry farming, there will be a large energy cost associated with maintaining optimum environmental conditions for the animals. However, in addition to this, pig farms require a huge amount of energy for waste management and control of emissions.

*Horticulture:* The greenhouses used in horticulture can be high energy consumers, with around 90% of the consumption related to the heating of the units.

*Crop storage:* Storage, drying and protecting large amounts of crops means maintaining the humidity and temperature of the store, regardless of the temperatures outside. This means a big energy input, particularly if the store is not well insulated.

Taking into account the growing population's food requirements, the world's finite supply of fossil fuels and the unfavorable environmental impacts of using nonrenewable resources, the engineers should improve the energy efficiency in agriculture. One of effective measures for electricity saving is a wide use of energy saving technologies in agricultural production. The development and implementation of electric technologies and constructing new equipment for production, storage

академических текстов  
(рефератов, эссе, обзоров, статей  
и т.д.)

and processing agricultural products on their basis is a scientific and technological challenge which demands the solution of the interconnected fundamental and applied problems.

### *Немецкий язык*

#### Wesen der Elektrizität

Die Physik lehrt, dass jedes Atom aus dem Atomkern und der Atomhülle besteht. Der Atomkern enthält neben Neutronen noch positiv geladene Protonen. Beide zusammen werden auch Nukleonen genannt. Die Atomhülle wird von negativ geladenen Elektronen gebildet. Dabei hat jedes Proton und jedes Elektron die gleiche, nur durch das Vorzeichen unterschiedene Ladung, die Elementarladung  $Q = \pm e$ . Für das Proton gilt das positive Vorzeichen und für das Elektron das negative. Der Betrag der Elementarladung ist  $|e| = 1,602 \cdot 10^{-19}$  Coulomb.

In einem elektrisch neutralen Atom ist die Anzahl der Protonen gleich der der Elektronen. Ihre Ladungen heben sich auf, so dass nach außen keine elektrische Wirkung vorhanden ist. Die Elektronen der Atomhülle bewegen sich in bestimmten Abständen um den Kern. Man spricht von sogenannten Schalen. Jede Schale kann nach den Gesetzen der Quantenmechanik von einer bestimmten Zahl Elektronen maximal besetzt sein. Außerdem sind diesen Schalen bestimmte Energiebeträge - Energieniveaus - zugeordnet. Wirken nun Reibung, Wärme, Licht, magnetische oder chemische Energien auf das Atom ein, so kann sich, falls die Energiezufuhr groß genug ist, die Zahl der Elektronen in der Hülle vor allem in den äußeren Schalen ändern. Dann ist das Atom nicht mehr elektrisch neutral. Solche elektrisch geladenen Atome heißen Ionen. Erhöht sich die Zahl der Elektronen, so erhält man ein negatives Ion und bei Elektronenverringern ein positives.

In dem angenommenen Fall, dass ein Atom für sich allein existiert, sind in ihm die vorgenannten Energieniveaus streng voneinander getrennt. In festen Körpern befinden sich die Atome so dicht beieinander, dass sich die äußeren Schalen nicht nur berühren, sie überschneiden sich teilweise. Dadurch entstehen aus den einzelnen Energieniveaus in der Zusammenwirkung sogenannte Energiebänder. Die Elektronen der von den Atomkernen entfernteren Bänder können bis zu einem gewissen Grad ihre Plätze miteinander tauschen. Es ist nun eine Eigenschaft des Stoffes, dass die Elektronen die



	<p>Bänder von innen (nächste Kernnähe) her nach außen auffüllen. Das äußerste Band, das noch Elektronen enthält, nachdem alle darunterliegenden Bänder voll besetzt sind, nennt man das Valenzband. Dieses kann ebenfalls voll besetzt sein, muss es aber nicht. Es gibt nun noch die Möglichkeit, dass Elektronen bei Energiezufuhr auf ein noch weiter außen liegendes Band übergehen, welches sonst überhaupt nicht besetzt ist. Dieses Band nennt man Leitungsband, da es im Zusammenwirken mit dem Valenzband für das elektrische Verhalten eines Stoffes maßgebend ist.</p>	
2.	<p><b>Ответы на вопросы по тексту:</b>  <i>Английский язык</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. What is rural electrification?</li> <li>2. What purposes is electricity used in agriculture for?</li> <li>3. What are the biggest energy consumers in agriculture?</li> <li>4. Where is electric energy mostly used in horticulture?</li> <li>5. What does the storage, drying and the protection of crops mean?</li> <li>6. What should electrical engineer undertake for improving the energy efficiency in agriculture?</li> </ol> <p><i>Немецкий язык</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Woraus besteht jedes Atom?</li> <li>2. Was enthält der Atomkern?</li> <li>3. Wie bewegen sich Elektronen der Atomhülle?</li> <li>4. Wodurch entstehen sogenannte Energiebänder?</li> <li>5. Was nennt man „Valenzband“?</li> <li>6. Was nennt man „Leitungsband“?</li> </ol>	<p>ИД-3ук-4  Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях</p>
3.	<p><b>Составление диалога по заданной ситуации.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Energiequelle der Zukunft.</li> <li>2. Die Bedeutung der Energie im Alltag.</li> <li>3. Was können sie über Atomenergie sagen?</li> <li>4. What job do electricians focus on?</li> <li>5. Can you repair or replace wiring?</li> </ol>	<p>ИД-3ук-4  Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях</p>
4.	<p><b>Аудирование</b>  <i>Английский язык</i></p> <p>Plans to Protect the Brand Name</p> <p>So why should we use ID tags to identify our brand? You may think that this is unnecessary. That it will simply increase the cost of manufacturing and the price we charge to our customers. But there are a number of reasons why we need to take action now to protect our brand name.</p> <p>The first reason is to reassure our customers. So that</p>	<p>ИД-3ук-4  Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях</p>

when people buy our brand, they can feel confident that it really is our brand, and not some cheap imitation. People expect a high standard of excellence from our products. So it's very important to regain customer confidence.

The second reason is to be able to guarantee our products. Retailers are obliged to refund the cost of faulty fake products which customers return to the store. Clearly, they wouldn't have sold the article if they'd known it wasn't genuine. So we want the retailers to know they are fully supported by our guarantee.

The third reason is that we want a maximum return on our investment. We've spent millions on development to get the product right. And we've spent millions more on advertising in order to build an image that sells. Counterfeit products have caused our sales to drop. At the same time, the counterfeiters are making a profit out of our ideas. This has to stop.

We have one of the best-known brands in the business. And if we don't take the threat of counterfeiting seriously, we'll lose sales. ID tags are an effective and secure method of protecting our name and our investment. That's why I'm proposing we invest in ID tags.

Now I'll hand over to Rosa to explain how the system works and what it's going to cost. Rosa...

Задание: отметьте данные утверждения как правильные (true) или неправильные (false) согласно содержанию прослушанной записи.

1. There are a number of reasons why we need to take action now to protect our brand name.
2. It is necessary to use ID tags to identify the brand.
3. The ID tags will not increase the cost of manufacturing.
4. The first reason to use the ID tags is to reassure our customers.
5. It is not very important to regain customer confidence.
6. The second reason is to be able to guarantee the products.
7. Retailers are not obliged to refund the cost of faulty fake products which customers return to the store.
8. The third reason is that the producers want a maximum return on their investment.
9. They've spent millions on advertising in order to build an image that sells.
10. Counterfeit products have not caused their sales to drop.



**Немецкий язык**

**Auf der Messe**

THOMAS: Am Donnerstag bin ich von morgens bis abends auf der Messe. Was machst du dann? Ich weiß nicht, ob die Messe nicht zu anstrengend für dich ist.

RITA: Das sage ich dir, wenn ich die Einzelheiten des Tagesablaufs kenne.

THOMAS: Zuerst besuche ich den Messestand meiner Firma und dann die Ausstellungen der Konkurrenten. Obwohl es Transportmöglichkeiten innerhalb des Messegeländes gibt, muss man viel laufen. Ich hoffe, dass du Sportschuhe dabei hast.

RITA: Ja, natürlich.

THOMAS: Wahrscheinlich reicht die Zeit nur für einen Imbiss. Erst habe ich einen Termin mit einem Lieferanten, danach eine Besprechung mit Herren eines Großkonzerns und abends eine Zusammenkunft mit einem Geschäftsführer der Stahlindustrie.

RITA: Wenn ich im Messeprogramm nichts für mich finde, dann fahre ich ins Hotel zurück. Geschäftsbesprechungen sind sehr ermüdend.

Ответьте на вопросы к диалогу.

1. Wann ist Thomas auf der Messe?
2. Wie lange ist er auf der Messe?
3. Was besucht er zuerst?
4. Warum hofft er, dass Rita Sportschuhe dabei hat?
5. Was ist sehr ermüdend?

Критерии оценивания ответа (табл.) доводятся до сведения обучающихся в начале занятий. Оценка объявляется обучающемуся непосредственно после устного ответа.

Шкала и критерии оценивания ответа обучающегося представлены в таблице.

**Говорение**

<b>Шкала</b>	<b>Критерии оценивания</b>
Оценка 5 (отлично)	- задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме (полно, точно раскрыты аспекты); - высказывание логично и имеет заверченный характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме; средства логической связи используются правильно; - материал изложен грамотно, в логической последовательности; - правильно используется грамматика, лексика; - могут быть допущены одна-две неточности при освещении второстепенных вопросов;
Оценка 4 (хорошо)	- использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют

	<p>поставленной задаче (допускается не более четырех негрубых ошибок);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- задание выполнено: цель общения достигнута; но тема раскрыта не в полном объеме (один аспект раскрыт не полностью);</li> <li>- высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, но отсутствует вступительная или заключительная фраза;</li> <li>- в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не искажившие содержание ответа;</li> </ul>
<p>Оценка 3 (удовлетворительно)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- задание выполнено частично: цель общения достигнута частично;</li> <li>- тема раскрыта в ограниченном объеме;</li> <li>- неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала;</li> <li>- имелись затруднения или допущены ошибки в произношении, использовании грамматических конструкций (допускается не более пяти ошибок);</li> </ul>
<p>Оценка 2 (неудовлетворительно)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- задание не выполнено: цель общения не достигнута; объем высказывания 5 и менее фраз;</li> <li>- понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (шесть и более);</li> <li>- высказывание не логично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи почти не используются;</li> <li>- не раскрыто основное содержание учебного материала;</li> <li>- обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала.</li> </ul>

### Чтение. Перевод

Шкала	Критерии оценивания
<p>Оценка 5 (отлично)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- полное и точное понимание содержания текста;</li> <li>- умение выделить основную мысль;</li> <li>- успешное выполнение всех заданий, направленных на проверку понимания содержания текста;</li> <li>- умение ответить на дополнительные вопросы преподавателя, высказать и подтвердить свою точку зрения согласно теме текста используя дополнительные факты;</li> </ul>
<p>Оценка 4 (хорошо)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- точное понимание содержания текста за исключением деталей и частных, не влияющих на понимание содержания всего текста;</li> <li>- выполнение всех заданий, направленных на проверку понимания содержания текста при наличии отдельных погрешностей, заключающихся в неточном понимании (1-2-х) слов;</li> <li>- умение ответить на дополнительные вопросы преподавателя, но недостаточно логично высказать свою точку зрения согласно теме текста;</li> </ul>
<p>Оценка 3</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- неполное понимание содержания текста;</li> </ul>



(удовлетворительно)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- неумение выделить достаточное количество фактов;</li> <li>- выполнение не всех заданий, направленных на проверку понимания содержания текста, и только с опорой на текст;</li> <li>- умение ответить на дополнительные вопросы преподавателя, но недостаточно логично высказать свою точку зрения согласно теме текста, неумение подтвердить ее фактами;</li> </ul>
Оценка 2 (неудовлетворительно)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- непонимание содержания текста;</li> <li>- неумение ориентироваться в тексте и выделять факты, подробности для выполнения заданий по проверке понимания содержания текста;</li> <li>- неспособность ответить на дополнительные вопросы преподавателя и высказывать свою точку зрения согласно теме текста.</li> </ul>

### Аудирование

Шкала	Критерии оценивания (% правильных ответов)
Оценка 5 (отлично)	80-100
Оценка 4 (хорошо)	70-79
Оценка 3 (удовлетворительно)	60-69
Оценка 2 (неудовлетворительно)	менее 60

#### 4.1.2. Письменный ответ на лабораторном занятии Оценка письменных работ (эссе) на лабораторном занятии

С целью выявления уровня развития языковой компетенции обучающегося, а также степени владения иностранным языком, содержание эссе оценивается по следующим критериям: соответствие теме и основной мысли; полнота раскрытия темы; правильность излагаемого материала, исторических фактов; последовательность и логичность изложения.

Для проверки подготовленности обучающегося к продуктивной речевой деятельности (письменной речи) на иностранном языке и орфографической грамотности при оценке оформления эссе также учитываются: разнообразие словарного и грамматического строя речи; стилевое единство и выразительность речи; соблюдение языковых норм и правил правописания; число языковых ошибок и стилистических недочетов.

№	Оценочные средства	Код и наименование индикатора компетенции
	Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих сформированность компетенций в процессе освоения дисциплины	

1.	<p style="text-align: center;"><b>Английский язык</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Тема эссе: "The spirit of an organization"</b></p> <p>Вопросы для полноты раскрытия темы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Do you think that an organization is to have its spirit?</li> <li>2. Do you agree that the purpose of an organization is to "make common men do uncommon things" as once said Lord Beveridge?</li> <li>3. Management by objective tells a manager what to do, but it's the proper organization of his job that enables him to do it or not, isn't it?</li> <li>4. Is the aim of the spirit to motivate and to call upon a man's reserves of dedication or effort to do his best or just enough to get by?</li> <li>5. Must there be high performance requirements to ensure the right spirit of managing an organization such as no condoning of poor or mediocre performance? Must rewards be based only on performance?</li> <li>6. Must each management job be a rewarding job in itself rather than just a step in the promotional ladder? Must there be a rational and just promotional system to ensure the right spirit of managing an organization?</li> <li>7. Is it necessary for management to have a "charter" spelling out clearly who has the power to make life-and-death decisions affecting managers?</li> <li>8. Must management demonstrate in its appointments that it realizes that integrity is the absolute requirement of a manager as it's the only quality that he has to bring with him and cannot be expected to acquire later on?</li> <li>9. The colleagues of a man (and especially his subordinates) may forgive him a great deal: incompetence, ignorance, insecurity or bad manners. But will they forgive him a lack of integrity? Or will they forgive higher management for choosing such a man?</li> <li>10. Is the aim of the organizational spirit to make ordinary people perform better than they are capable of and to neutralize their weaknesses?</li> </ol>	<p style="text-align: center;">ИД-1ук-4</p> <p>Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)</p>
2.	<p style="text-align: center;"><b>Немецкий язык</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Тема эссе: «Heute ist das Leben anstrengend und hektisch. Man hat nie Zeit. Doch wenn man Zeit hat, vertreibt man sie».</b></p> <p>План для полноты раскрытия темы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Einleitung (Man sagt, dass... Es ist sehr interessant... Es ist eine gute Frage, (ob)...).</li> <li>2. Ihre persönliche Auffassung zum Problem (Erstens, ... Zweitens, ... Drittens, ...Dafür spricht die Tatsache, dass... Ein Argument dafür ist...).</li> <li>3. Gegenmeinung (Einerseits ..... Andererseits..... Außerdem .... Dagegen spricht, dass... Ein Argument dagegen ist /wäre, dass...).</li> <li>4. Schlussfolgerung (Zusammenfassend kann man sagen, dass... / Zum Schluss möchte ich betonen, dass...).</li> </ol>	<p style="text-align: center;">ИД-1ук-4</p> <p>Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)</p>

Шкала и критерии оценивания ответа обучающегося представлены в таблице.



Шкала	Критерии оценивания
Оценка 5 (отлично)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- содержание работы полностью соответствует теме;</li> <li>- фактические ошибки отсутствуют;</li> <li>- содержание изложенного последовательно;</li> <li>- работа демонстрирует богатый словарный запас и точность словоупотребления;</li> <li>- достигнуто смысловое единство текста;</li> <li>- допускается 1 недочет в содержании; 1-2 речевых недочета; 1 грамматическая ошибка;</li> </ul>
Оценка 4 (хорошо)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- содержание работы в основном соответствует теме (или имеются незначительные отклонения);</li> <li>- встречаются единичные фактические неточности;</li> <li>- наблюдаются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей;</li> <li>- есть отдельные непринципиальные ошибки в оформлении работы;</li> <li>- допускается не более 2-х недочетов в содержании, не более 3-4 речевых недочетов, не более 2-х грамматических ошибок;</li> </ul>
Оценка 3 (удовлетворительно)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- допущены существенные отклонения от темы;</li> <li>- работа достоверна в главном, но в ней имеются отдельные нарушения последовательности изложения;</li> <li>- оформление работы не аккуратное;</li> <li>- допускается не более 4-х недочетов в содержании, 5 речевых недочетов, 4 грамматических ошибки;</li> </ul>
Оценка 2 (неудовлетворительно)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- работа не соответствует теме;</li> <li>- допущено много фактических ошибок;</li> <li>- нарушена последовательность изложения во всех частях работы;</li> <li>- работа не соответствует плану;</li> <li>- крайне узок спектр применяемых лексических единиц;</li> <li>- нарушено стилевое единство текста;</li> <li>- есть серьезные претензии к качеству оформления работы;</li> <li>- более 6-8 речевых и 6-8 грамматических ошибок.</li> </ul>

#### 4.1.3. Тестирование

Тестирование используется для оценки качества освоения обучающимся основной профессиональной образовательной программы по отдельным темам или разделам дисциплины. Тест представляет собой комплекс стандартизированных заданий, позволяющий упростить процедуру измерения знаний и умений обучающихся. Обучающимся выдаются тестовые задания с формулировкой вопросов и предложением выбрать один правильный ответ из нескольких вариантов ответов.

№	Оценочные средства	Код и наименование индикатора компетенции
	Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих сформированность компетенций в процессе освоения дисциплины	



1.

**Английский язык**

*Выберите правильный вариант ответа:*

1. I \_\_\_\_\_ to the cinema since last year.  
didn't go  
don't go  
haven't been
2. They sometimes \_\_\_\_\_ to the cinema on Friday evening.  
go  
have gone  
goes
3. " \_\_\_\_\_ report is this?" "It's John's".  
Which  
Whose  
What
4. Who was that young lady \_\_\_\_\_?  
spoke to you  
that you were speaking to  
that you spoke
5. Look, children! Your uncle has \_\_\_\_\_ you a bag of sweets.  
caught  
taken  
brought
6. It is not my book, it is \_\_\_\_\_.  
them  
theirs  
their
7. I \_\_\_\_\_ having lunch when she knocked at the door.  
was still  
still was  
was yet
8. I'm going out to the garden to pick some beans \_\_\_\_\_ it isn't raining.  
that  
so  
while
9. Simon is too busy \_\_\_\_\_ see her now.  
for  
to  
that
10. There wasn't any reliable information on practical aspects, \_\_\_\_\_?  
wasn't it  
was there  
wasn't there

**Немецкий язык**

*Выберите правильный вариант ответа:*

1. Herr Pfeiffer will pünktlich im Reisebüro sein, darum \_\_\_\_\_.

ИД-1ук-4  
Демонстрирует  
интегративные  
умения,  
необходимые для  
написания,  
письменного  
перевода и  
редактирования  
различных  
академических  
текстов  
(рефератов, эссе,  
обзоров, статей и  
т.д.)

	<p>ruft er die Taxizentrale an er die Taxizentrale anruft er ruft die Taxizentrale an</p> <p>2. Michael hat schon lange Halsschmerzen, aber ____ . er zum Arzt nicht geht geht er zum Arzt nicht er geht zum Arzt nicht</p> <p>3. Als ____, las er nur Märchen. mein Sohn klein war war mein Sohn klein mein Sohn war klein</p> <p>4. Ist Renate als Touristin nach S-Petersburg gekommen, oder ____ . studiert sie hier sie hier studiert sie studiert hier</p> <p>5. Monika hat seine Telefonnummer nicht mit, deshalb ____ . sie kann ihn nicht anrufen sie ihn nicht anrufen kann kann sie ihn nicht anrufen</p> <p>6. Auf dem Tisch lag das Notizbuch, in dem ____ . machte er Notizen immer er machte Notizen immer er immer Notizen machte</p> <p>7. Ich weiss nicht genau, ob ____ . hat er immer noch die alte Adresse er hat immer noch die alte Adresse er immer noch die alte Adresse hat</p> <p>8. Meine Mutter hatte gestern Kopfschmerzen, deswegen ____ . einnahm sie eine Arznei sie eine Arznei einnahm nahm sie eine Arznei ein</p> <p>9. Als ____, hatte ich Malen gern. lernte ich noch in der Schule ich lernte noch in der Schule ich noch in der Schule lernte</p> <p>10. Ich weiss ganz genau nicht, wieviel ____ . Jahre alt ist er Jahre ist er alt Jahre alt er ist</p>	
2.	<p style="text-align: center;"><i>Английский язык</i></p> <p>1. Where ____ you ____ next summer? a) will/go b) did/go c) do/go</p> <p>2. I ____ to the cinema yesterday. a) was going</p>	<p style="text-align: center;">ИД-Зук-4</p> <p>Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и</p>

- b) went  
c) have gone
3. \_\_\_ you already \_\_\_ the lease?  
a) have/signed  
b) do/sign  
c) are/signing
4. The student \_\_\_ laboratory work at the moment.  
a) does  
b) do  
c) is doing
5. My brother can \_\_\_ very well.  
a) play the guitar  
b) plays the guitar  
c) to play the guitar
6. After I \_\_\_ school, I will enter the University.  
a) finish  
b) will finish  
c) finishes
7. \_\_\_ you got a brother?  
a) has  
b) have  
c) are
8. Tom's house is \_\_\_ than John's.  
a) biggest  
b) more big  
c) bigger
9. Did you take \_\_\_\_\_ photos in Spain?  
a) any  
b) a  
c) some
10. There are five \_\_\_\_\_ in the room.  
a) shelves  
b) shelfes  
c) shelves

*Немецкий язык*

1. Meine Tante ... nicht weit von uns.  
1) wohnst  
2) wohne  
3) wohnt
2. Im Sommer baden ... viel in unserem Fluss.  
1) wir  
2) ich  
3) Sie
3. Er... einen neuen Computer.  
1) ist



<p>2) hat 3) wird</p> <p>4. Ich interessierte mich ... Technik und mein Lieblingsfach war Physik.</p> <p>1) für 2) in 3) im</p> <p>5. dreihunderteinundsechzig</p> <p>1) 316 2) 361 3) 613</p> <p>6. Fritz ... nach Berlin fahren.</p> <p>1) bin 2) wird 3) ist</p> <p>7. Ich ... keine Schokolade.</p> <p>1) kann 2) mag 3) soll</p> <p>8. Er ... nach Hause.</p> <p>1) ging 2) geht 3) gegangen</p> <p>9. Mein Bruder ... Architekt ...</p> <p>1) ist/geworden 2) hat/geworden 3) hat/wurden</p> <p>10. Ich ... Wissenschaftler.</p> <p>1) werde 2) werden 3) wird</p>	
--	--

По результатам теста обучающемуся выставляется оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно».

Критерии оценивания ответа (табл.) доводятся до сведения обучающихся до начала тестирования. Результат тестирования объявляется обучающемуся непосредственно после его сдачи.

Шкала и критерии оценивания ответа обучающегося представлены в таблице.

Шкала	Критерии оценивания (% правильных ответов)
Оценка 5 (отлично)	80-100
Оценка 4 (хорошо)	70-79

Шкала	Критерии оценивания (% правильных ответов)
Оценка 3 (удовлетворительно)	50-69
Оценка 2 (неудовлетворительно)	менее 50

Тесты представлены в учебно-методических разработках:

#### *Английский язык*

Тесты по английскому языку для магистрантов и аспирантов всех направлений подготовки очной и заочной форм обучения для формирования и контроля лексических и грамматических навыков [Электронный ресурс] / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2019 .— 54 с. – Доступ из локальной сети: <http://nblocaldocs.sursau.ru:8080/localdocs/lang/87.pdf>

#### *Немецкий язык*

Тесты по немецкому языку [Электронный ресурс] : для студентов неязыкового вуза / сост. О. О. Насонова, Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016. – 143 с.  
Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/36.pdf>.

#### 4.1.4. Учебная дискуссия

Учебная дискуссия - форма организации обучения и способ работы с содержанием учебного материала; представляет собой организуемый преподавателем обмен мнениями, в котором обучаемые отстаивают личные субъективные точки зрения по изучаемому вопросу. Дискуссия выполняет учебную функцию предварительной подготовки сознания учащихся к усвоению теории, идеи, закономерностей, обобщений, истины; одновременно обеспечивается вовлечение всех обучаемых в активное взаимодействие.

№	Оценочные средства	Код и наименование индикатора компетенции
	Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих сформированность компетенций в процессе освоения дисциплины	
1.	<p><b>Темы дискуссий:</b></p> <p>Избранное направление профессиональной деятельности.</p> <p>Личностное развитие и перспективы карьерного роста.</p> <p>Высшее образование в России и за рубежом.</p> <p>Межкультурная коммуникация в современном мире.</p> <p>Высшее образование для развития личности.</p> <p>Моя будущая профессия.</p> <p>Научная жизнь обучающихся нашего вуза.</p>	<p>ИД-3<sub>УК-4</sub></p> <p>Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях</p>

Шкала и критерии оценивания ответа обучающегося представлены в таблице.

Шкала	Критерии оценивания
Оценка 5 (отлично)	Обучающийся демонстрирует полное понимание обсуждаемой проблемы, высказывает собственное суждение по вопросу, аргументировано отвечает на вопросы участников, соблюдает регламент выступления.
Оценка 4 (хорошо)	Обучающийся понимает суть рассматриваемой проблемы, может высказать типовое суждение по вопросу, отвечает на вопросы участников, однако выступление носит затянутый или не аргументированный характер.
Оценка 3 (удовлетворительно)	Обучающийся принимает участие в обсуждении, однако собственного мнения по вопросу не высказывает, либо высказывает мнение, не отличающееся от мнения других докладчиков.
Оценка 2 (неудовлетворительно)	Обучающийся не принимает участия в обсуждении.

Использование учебно-методической разработки.

Методические указания по организации инновационных форм образовательных технологий для обучающихся по программам бакалавриата, специалитета, магистратуры [Электронный ресурс] : [для студентов I и II курсов очной формы обучения неязыковых вузов, изучающих английский язык] / сост.: Е. Г. Староверова, Л. П. Малятова ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2018 .— 31 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/70.pdf>

#### 4.1.5. Контрольная работа

Контрольная работа (КР) является продуктом, получаемым в результате самостоятельного планирования и выполнения учебных задач. Контрольная работа позволяет оценить знания и умения обучающихся, а также уровень сформированности навыков при работе с учебной литературой и другими источниками. По результатам проверки контрольной работы обучающемуся выставляется оценка «зачтено» или «незачтено».

Шкала	Критерии оценивания
Оценка «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- соответствие содержания КР необходимому номеру и варианту КР;</li> <li>- оформление КР согласно требованиям;</li> <li>- правильное выполнение заданий КР (допускается наличие малозначительных ошибок);</li> <li>- достаточно полное раскрытие содержания заданий, направленных на развитие основных видов иноязычной речевой деятельности (чтение, письмо);</li> <li>- выполнение КР в полном объеме;</li> </ul>
Оценка «незачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- несоответствие содержания КР необходимому номеру и варианту КР;</li> <li>- несоблюдение требований по оформлению КР;</li> </ul>



	- наличие существенных ошибок и/или недостаточно полное раскрытие содержания заданий, направленных на развитие основных видов иноязычной речевой деятельности (чтение, письмо); - выполнение КР не в полном объеме.
--	--

Контрольная работа дается в пяти вариантах. Обучающийся должен выполнить один из пяти вариантов в соответствии с последними цифрами шифра зачетной книжки: магистранты, шифр зачетной книжки которых оканчивается на 1 или 2 выполняют вариант №1, на 3 или 4 – вариант №2, на 5 или 6 – вариант №3, на 7 или 8 – вариант №4, на 9 или 0 – вариант №5.

Учебно-методические разработки, в которых представлены контрольные работы, приведены в таблице.

Семестр	Учебно-методические разработки
	<b>Английский язык</b>
1	1. Методические указания по организации самостоятельной работы магистрантов заочной формы обучения для выполнения контрольной работы по дисциплине "Иностранный язык" (Английский язык) [Электронный ресурс] : направление подготовки 35.04.06 Агроинженерия. Профиль Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве / сост. О. И. Халуко ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017 .— 17 с. – Доступ из локальной сети: <a href="http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/67.pdf">http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/67.pdf</a>
	<b>Немецкий язык</b>
1	1. Методические указания для организации самостоятельной работы магистрантов заочной формы обучения по выполнению контрольной работы по дисциплине "Иностранный язык" (Немецкий язык) [Электронный ресурс] : направление подготовки 35.04.06 Агроинженерия. Программа подготовки Электротехнологии и электрооборудование в сельском хозяйстве / сост. Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017 .— 15 с. — Доступ из локальной сети: <a href="http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/66.pdf">http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/66.pdf</a>

## 4.2. Процедуры и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

### 4.2.1. Экзамен

Экзамен является формой оценки качества освоения обучающимся основной профессиональной образовательной программы по разделам дисциплины. По результатам экзамена обучающемуся выставляется оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно».

Экзамен по дисциплине проводится в соответствии с расписанием промежуточной аттестации, в котором указывается время его проведения, номер аудитории, место проведения консультации. Утвержденное расписание размещается на информационных стендах, а также на официальном сайте Университета.

Уровень требований для промежуточной аттестации обучающихся устанавливается рабочей программой дисциплины и доводится до сведения обучающихся в начале семестра.



Экзамены принимаются преподавателями, ведущими дисциплину в группе. С разрешения заведующего кафедрой на экзамене может присутствовать преподаватель кафедры, привлеченный для помощи в приеме экзамена. В случае отсутствия ведущего преподавателя экзамен принимается преподавателем, назначенным распоряжением заведующего кафедрой.

Присутствие на экзамене преподавателей с других кафедр без соответствующего распоряжения ректора, проректора по учебной работе или декана факультета не допускается.

Обучающиеся при явке на экзамен обязаны иметь при себе зачетную книжку, которую они предъявляют экзаменатору.

Для проведения экзамена ведущий преподаватель накануне получает в деканате зачетно-экзаменационную ведомость, которая возвращается в деканат после окончания мероприятия в день проведения экзамена или утром следующего дня.

Экзамены проводятся по билетам в устном или письменном виде, либо в виде тестирования. Экзаменационные билеты составляются по установленной форме в соответствии с утвержденными кафедрой экзаменационными вопросами и утверждаются заведующим кафедрой ежегодно. В билете содержится 3 задания: монологическое высказывание по теме, диалогическое высказывание по теме, работа с текстом.

Экзаменатору предоставляется право задавать вопросы сверх билета, а также помимо теоретических вопросов давать для решения задачи и примеры, не выходящие за рамки пройденного материала по изучаемой дисциплине.

Знания, умения и навыки обучающихся определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и выставляются в зачетно-экзаменационную ведомость и в зачетную книжку обучающегося в день экзамена.

При проведении устного экзамена в аудитории не должно находиться более шести обучающихся на одного преподавателя.

При проведении устного экзамена студент выбирает экзаменационный билет в случайном порядке, затем называет фамилию, имя, отчество и номер экзаменационного билета.

Во время экзамена обучающиеся могут пользоваться с разрешения экзаменатора программой дисциплины, справочной и нормативной литературой, другими пособиями и техническими средствами.

Время подготовки ответа при сдаче экзамена в устной форме должно составлять не менее 40 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным). Время ответа – не более 15 минут.

Обучающийся, испытывающий затруднения при подготовке к ответу по выбранному им билету, имеет право на выбор второго билета с соответствующим продлением времени на подготовку. При окончательном оценивании ответа оценка снижается на один балл. Выдача третьего билета не разрешается.

Если обучающийся явился на экзамен, и, взяв билет, отказался от прохождения аттестации в связи с неподготовленностью, то в ведомости ему выставляется оценка «неудовлетворительно».

Нарушение дисциплины, списывание, использование обучающимися неразрешенных печатных и рукописных материалов, мобильных телефонов, коммуникаторов, планшетных компьютеров, ноутбуков и других видов личной коммуникационной и компьютерной техники во время аттестационных испытаний запрещено. В случае нарушения этого требования преподаватель обязан удалить обучающегося из аудитории и проставить ему в ведомости оценку «неудовлетворительно».

Выставление оценок, полученных при подведении результатов промежуточной аттестации, в зачетно-экзаменационную ведомость и зачетную книжку проводится в присутствии самого обучающегося. Преподаватели несут персональную ответственность за своевременность и



точность внесения записей о результатах промежуточной аттестации в зачетно-экзаменационную ведомость и в зачетные книжки.

Неявка на экзамен отмечается в зачетно-экзаменационной ведомости словами «не явился».

Для обучающихся, которые не смогли сдать экзамен в установленные сроки, Университет устанавливает период ликвидации задолженности. В этот период преподаватели, принимавшие экзамен, должны установить не менее 2-х дней, когда они будут принимать задолженности. Информация о ликвидации задолженности отмечается в экзаменационном листе.

Обучающимся, показавшим отличные и хорошие знания в течение семестра в ходе постоянного текущего контроля успеваемости, может быть проставлена экзаменационная оценка досрочно, т.е. без сдачи экзамена. Оценка выставляется в экзаменационный лист или в зачетно-экзаменационную ведомость.

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья могут сдавать экзамены в межсессионный период в сроки, установленные индивидуальным учебным планом. Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опорно-двигательного аппарата, допускаются на аттестационные испытания в сопровождении ассистента с сопровождающих.

Процедура проведения промежуточной аттестации для особых случаев изложена в «Положении о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по ОПОП бакалавриата, специалитета и магистратуры» ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ (ЮУрГАУ-П-02-66/02-16 от 26.10.2016 г.).

### 1 семестр

№	Оценочные средства	Код и наименование индикатора компетенции
	Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих сформированность компетенций в процессе освоения дисциплины	
1.	<p><b>Монологическое высказывание по одной из тем:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Роль иностранного языка в образовании.</li> <li>2. Избранное направление профессиональной деятельности.</li> <li>3. Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы.</li> <li>4. Выдающиеся личности науки.</li> <li>5. Основные научные школы и открытия.</li> <li>6. Личностное развитие и перспективы карьерного роста.</li> <li>7. Высшее образование в России.</li> <li>8. Высшее образование за рубежом.</li> <li>9. Межкультурная коммуникация в современном мире.</li> <li>10. Моя будущая профессия.</li> </ol>	<p>ИД-3ук-4 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях</p>
2.	<p><b>Диалогическое высказывание по одной из тем:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Научные школы нашего вуза.</li> <li>2. Роль иностранного языка для развития личности.</li> <li>3. Научная жизнь нашего вуза.</li> <li>4. Собеседование при устройстве на работу.</li> </ol>	<p>ИД-3ук-4 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и</p>



	<p>5. Перспективы карьерного роста.          6. Высшее образование в России и за рубежом.          7. Моя будущая профессия.          8. Поиск работы.          9. Научная жизнь обучающихся нашего вуза.          10. Межкультурная коммуникация в современном мире.</p>	<p>профессиональных          дискуссиях</p>
<p>3.</p>	<p><b>Чтение и перевод текста:</b>          The American system of school education differs from the systems in other countries. There are state public schools, private elementary schools and private secondary schools. Public schools are free and private schools are fee-paying. Each state has its own system of public schools. Elementary education begins at the age of six or seven, when a child goes to the first grade (form). At the age of sixteen schoolchildren leave the elementary school and may continue their education at one of the secondary schools or high schools, as they call them. After graduating from secondary schools a growing number of Americans go on to higher education. The students do not take the same courses. During the first two years they follow a basic programme. It means that every student must select at least one course from each of the basic fields of study: English, Natural Sciences, Modern Languages, History or Physical Training. After the first two years every student can select subjects according to his professional interest. The National Government gives no direct financial aid to the institutions of higher education.</p>	<p>ИД-1.УК-4          Демонстрирует          интегративные умения,          необходимые для          написания, письменного          перевода и          редактирования          различных          академических текстов          (рефератов, эссе,          обзоров, статей и т.д.)</p>

Шкала и критерии оценивания ответа обучающегося представлены в таблице.

Шкала	Критерии оценивания
<p>Оценка 5          (отлично)</p>	<p>всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной программой дисциплины; владение устной иноязычной речью, в процессе которой обучающийся не допускает серьезных грамматических, лексических и стилистических ошибок; сформированность и устойчивость знаний, умений и навыков;</p>
<p>Оценка 4          (хорошо)</p>	<p>полное знание программного материала, усвоение основной литературы, рекомендованной программой дисциплины; владение устной иноязычной речью, в процессе которой обучающийся допускает малозначительные грамматические, лексические и стилистические ошибки, которые не искажают смысл высказываний; достаточная сформированность знаний, умений и навыков;</p>
<p>Оценка 3          (удовлетворительно)</p>	<p>знание основного программного материала в минимальном объеме; погрешности непринципиального характера; посредственное владение иноязычной речью, в процессе которой обучающийся допускает</p>

	малозначительные грамматические, лексические и стилистические ошибки; выявлена недостаточная сформированность знаний, умений и навыков, обучающийся не может применить теорию в новой ситуации;
Оценка 2 (неудовлетворительно)	пробелы в знаниях основного программного материала, принципиальные ошибки при владении устной иноязычной речью, в процессе которой обучающийся допускает значительные грамматические, лексические и стилистические ошибки, которые искажают смысл высказываний; компетенции не сформированы, отсутствуют соответствующие знания, умения и навыки.

### 1 семестр

#### Вопрос 3: Чтение и перевод одного из текстов:

#### *Английский язык*

#### **Education**

Education plays a very important role in our life. It is one of the most valuable possessions a man can get in his life. During all the periods of human history education ranked high among people. Human progress mostly depended upon well-educated people. Self-education is very important for the development of human's talents. Only through self-education a person can become a harmonically developed personality. A person becomes a highly qualified specialist after getting some special education. And professionalism can be reached only through it. Even highly qualified specialists from time to time attend refresher courses to refresh their knowledge. We get our knowledge of this world and life through education. Many famous discoveries would have been impossible if people were not interested in learning something. Education develops different sides of human personality, reveals his abilities. Besides, it helps a person to understand himself, to choose the right way in this world. The civilized state differs from others in the fact that it pays much attention to the educational policy. John Kennedy said: "Our progress as a nation can be no swifter than our progress in education". But it doesn't concern only one particular nation. We know that science and art belong to the whole world. Before them the barriers of nationality disappear. So education brings people closer to each other, helps them to understand each other better.

University education in Britain.

There are 44 universities (not counting the Open University) in Britain. Although the Government is responsible for providing about 80 per cent of universities income it does not control their work or teaching nor does it have direct dealings with the universities. The grants are distributed by the Secretary of State for Education and Science.

The Universities of Oxford and Cambridge date from the twelfth and thirteenth centuries and the Scottish Universities of St. Andrews, Glasgow, Aberdeen and Edinburgh from the fifteenth and sixteenth centuries. All the other universities were founded in the nineteenth or twentieth centuries.

There are five other institutions where the work is of university standard: the University of Manchester Institute of Science and Technology; the two post-graduate business school which are supported jointly by industry and the Government - the Manchester Business School and the London Graduate School of Business Studies, associated with the London School of Economics and the Imperial College of Science and Technology; Cranfield Institute of Technology for mainly post-graduate work in aeronautics and other subjects; and the Royal College of Art.

Вопросы к тексту:

1. What role does the education play in our life?

2. When does a person become a highly qualified specialist?
3. What is your attitude to education?
4. Where do you study? Do you spend a lot of time at university?
5. What subjects are you good at?
6. What out-of class activities do you take part in?

### **Education in the USA**

The American system of school education differs from the systems in other countries. There are state public schools, private elementary schools and private secondary schools. Public schools are free and private schools are fee-paying. Each state has its own system of public schools. Elementary education begins at the age of six or seven, when a child goes to the first grade (form). At the age of sixteen schoolchildren leave the elementary school and may continue their education at one of the secondary schools or high schools, as they call them. After graduating from secondary schools a growing number of Americans go on to higher education. The students do not take the same courses. During the first two years they follow a basic programme. It means that every student must select at least one course from each of the basic fields of study: English, Natural Sciences, Modern Languages, History or Physical Training. After the first two years every student can select subjects according to his professional interest. The National Government gives no direct financial aid to the institutions of higher education. Students must pay a tuition fee. This creates a financial hardship for some people. Many students have to work to pay their expenses.

Education in the United States of America is compulsory for children from the age of 6 till 16 (or 18). It involves 12 years of schooling. A school year starts at the end of August or at the beginning of September and ends in late June or early July. The whole school year is divided into three terms/trimesters or four quarters. American students have winter, spring and summer holidays which last 2 or 3 weeks and 6 or 8 weeks, respectively. The length of the school year varies among the states as well as the day length. Students go to school 5 days a week.

The American education system consists of 3 basic components: elementary, secondary and higher education. Elementary education starts when pupils are 6 years old. The programme of studies in the elementary school includes the following subjects: English, Arithmetic, Geography, History of the USA, Natural sciences, Physical Training, Singing, Drawing, wood or metal work. The education is mostly concentrated on the basic skills (speaking, reading, writing and arithmetic).

Secondary education begins when children move on to high or secondary school in the ninth grade, where they continue their studies until the twelfth grade. The secondary school curriculum is built around specific subjects rather than general skills. Although there is always a number of basic subjects in the curriculum: English, Mathematics, Science, Social Studies and Physical Education, the students have an opportunity to learn some elective subjects, which are not necessary for everybody. After the first two years of education they can select subjects according to their professional interests.

After graduating from high schools the majority of the Americans go on studying at higher education establishments. In universities they have to study for four years to get a bachelor's degree. In order to get a master's degree they must study two years more and, besides, be engaged in a research work.

Вопросы к тексту:

1. What is the difference between education system in the USA and Great Britain?
2. Are public schools free in the USA?
3. What does American education system consist of?
4. What is the main goal of education in the USA?
5. What subjects do American students study?



6. How many years do the students study to get a bachelor's degree?

### **Job description and duties for Electrician**

Electricians focus on performing electrical work in industrial, agricultural or commercial buildings. The job description and duties for this position may vary depending on the employer, with some industrial electricians working in construction and others maintaining existing electrical systems.

1. Assemble, install, test, and maintain electrical or electronic wiring, equipment, appliances, apparatus, and fixtures, using hand tools and power tools.
2. Diagnose malfunctioning systems, apparatus, and components, using test equipment and hand tools to locate the cause of a breakdown and correct the problem.
3. Connect wires to circuit breakers, transformers, or other components.
4. Inspect electrical systems, equipment, and components to identify hazards, defects, and the need for adjustment or repair, and to ensure compliance with codes.
5. Advise management on whether continued operation of equipment could be hazardous.
6. Test electrical systems and continuity of circuits in electrical wiring, equipment, and fixtures, using testing devices such as ohmmeters, voltmeters, and oscilloscopes, to ensure compatibility and safety of system.
7. Maintain current electrician's license or identification card to meet governmental regulations.
8. Plan layout and installation of electrical wiring, equipment and fixtures, based on job specifications and local codes.
9. Direct and train workers to install, maintain, or repair electrical wiring, equipment, and fixtures.
10. Prepare sketches or follow blueprints to determine the location of wiring and equipment and to ensure conformance to building and safety codes.
11. Use a variety of tools and equipment such as power construction equipment, measuring devices, power tools, and testing equipment including oscilloscopes, ammeters, and test lamps.
12. Install ground leads and connect power cables to equipment, such as motors.
13. Repair or replace wiring, equipment, and fixtures, using hand tools and power tools.
14. Work from ladders, scaffolds, and roofs to install, maintain or repair electrical wiring, equipment, and fixtures.
15. Place conduit (pipes or tubing) inside designated partitions, walls, or other concealed areas, and pull insulated wires or cables through the conduit to complete circuits between boxes.
16. Construct and make parts, using hand tools and specifications.
17. Fasten small metal or plastic boxes to walls to house electrical switches or outlets.
18. Perform physically demanding tasks, such as digging trenches to lay conduit and moving and lifting heavy objects.
19. Provide preliminary sketches and cost estimates for materials and services.
20. Provide assistance during emergencies by operating floodlights and generators, placing flares, and driving needed vehicles.

Вопросы к тексту:

1. What job do electricians focus on?
2. What should they inspect?
3. Do you know any testing devices?
4. Can you repair or replace wiring?
5. When do you use hand tools and specifications?
6. Is it necessary to provide preliminary sketches and cost estimates for materials and services?

## **Business Letter**

Letter writing is an art. A letter on one topic can be written in different styles with the help of various formats. Writing a letter is a difficult task for some because of format used for writing. The letter has to have following parts. They are date, name and address of sender and receiver, salutation, main body and complimentary closure. When all these parts are combined together then you will get a well drafted letter. Writing as well as receiving a letter is always special. A Letter is a platform where you can express your innermost feelings in a straightforward manner.

Business letters and personal letters are two types of letters. For all official and formal situations, you write business letter whereas letters written to friends, relatives, acquaintances are personal letters. Both follow the same format only the difference lies in the language used for writing. In business letters, formal language is used and situations discussed are work related. In personal letters language is informal and you discuss personal and intimate topics.

### **Business Letter Writing**

When an individual starts working in a professional environment, he needs to understand the various nuances of business letter writing. Business letter has to be brief and concise. The purpose of writing the letter should feature in the first paragraph. Give enough information about the main idea but be specific. Professionals do not have time to read long letters.

Let's have a look at the most common types of business letters:

**Acknowledgement Letter:** This type of letter is written when you want to acknowledge someone for his or her help or support. It can be used to express your gratitude towards someone for being with you in the time of trouble, or the financial, emotional and moral support you received from them.

**Apology Letter:** An apology letter is written for a failure in delivering the desired results, and any mistake that has caused trouble for others. With the letter, you can confess your wrong doings and put your stand in a firmer manner on rectifying them.

**Appreciation Letter:** An appreciation letter is written to appreciate some one's work in the organization. This type of letter is written by a superior to his junior. An organization can also write it to other organization, thanking the client for doing business with them.

**Complaint Letter:** A complaint letter is written to express you displeasure against some product or service delivered to you by others. You can also use it to show that you are not happy for the price charged to you on the invoice, or the service quality.

**Inquiry Letter:** It is clear from the title itself that the letter of inquiry is written to make an inquiry. The inquiry could be about a product or service, renting an office or a residential place, business terms, etc. If you have ordered a product and yet not received it then you can write a letter to inquire when you will be receiving it.

**Order Letter:** This letter as the name suggests is used for ordering products and services. It should contain correct information about the thing you are ordering with the desired quantity and expected price. It is used as a legal document to guarantee the transaction between customers and businesses.

**Letter of Recommendation:** This type of letter is written to recommend a person for a job position. It states positive aspects of the applicant's personality and how he/she would be an asset for the organization. It is also used for promoting a person in the organization, recommending a supplier, vendor or a contractor to a company.

Вопросы к тексту:

1. What is a business letter?
2. What are the main components of a business letter?
3. When do we use an acknowledgement letter?
4. What is the difference between an apology letter and an appreciation one?

5. What are the features of a complaint letter?
6. What is the difference between an inquiry letter and an order one?

### **Engineer**

An engineer is a professional practitioner of engineering, concerned with applying scientific knowledge, mathematics, and ingenuity to develop solutions for technical problems. Engineers design materials, structures, and systems while considering the limitations imposed by practicality, regulation, safety, and cost. The word engineer is derived from the Latin roots *ingeniare* ("to contrive, devise") and *ingenium* ("cleverness").

Engineers are grounded in applied sciences, and their work in research and development is distinct from the basic research focus of scientists. The work of engineers forms the link between scientific discoveries and their subsequent applications to human needs and quality of life.

Engineers develop new technological solutions. During the engineering design process, the responsibilities of the engineer may include defining problems, conducting and narrowing research, analyzing criteria, finding and analyzing solutions, and making decisions. Much of an engineer's time is spent on researching, locating, applying, and transferring information. Indeed, research suggests engineers spend 56% of their time engaged in various different information behaviours, including 14% actively searching for information.

Engineers must weigh different design choices on their merits and choose the solution that best matches the requirements. Their crucial and unique task is to identify, understand, and interpret the constraints on a design in order to produce a successful result.

Engineers apply techniques of engineering analysis in testing, production, or maintenance. Analytical engineers may supervise production in factories and elsewhere, determine the causes of a process failure, and test output to maintain quality. They also estimate the time and cost required to complete projects. Supervisory engineers are responsible for major components or entire projects.

Engineering analysis involves the application of scientific analytic principles and processes to reveal the properties and state of the system, device or mechanism under study. Engineering analysis proceeds by separating the engineering design into the mechanisms of operation or failure, analyzing or estimating each component of the operation or failure mechanism in isolation, and re-combining the components. They may analyze risk.

Many engineers use computers to produce and analyze designs, to simulate and test how a machine, structure, or system operates, to generate specifications for parts, to monitor the quality of products, and to control the efficiency of processes.

Most engineering programs involve a concentration of study in an engineering specialty, along with courses in both mathematics and the physical and life sciences. Many programs also include courses in general engineering and applied accounting. A design course, sometimes accompanied by a computer or laboratory class or both, is part of the curriculum of most programs. Often, general courses not directly related to engineering, such as those in the social sciences or humanities, also are required.

Вопросы к тексту:

1. What is an engineer?
2. Does the work of engineers form the link between scientific discoveries and their subsequent applications to human needs and quality of life?
3. What do engineers develop?
4. What is much of an engineer's time spent on?
5. What techniques do engineers apply?
6. What do most engineering programs include?



## *Немецкий язык*

### **Von Erlernen der deutschen Sprache**

Wir wissen, dass das Erlernen einer Fremdsprache keine leichte Sache ist. Es erfordert viel Zeit und Kraft. In unserer Zeit ist es besonders wichtig, Fremdsprachen zu studieren. Die Menschen lernen Sprachen, weil sie diese bei ihrer Arbeit brauchen. Manche reisen ins Ausland, und für andere ist dieses Erlernen ein Hobby.

Ich habe Deutsch in der Schule gelernt. Wir hatten Deutschunterricht zweimal in der Woche: am Dienstag und am Freitag. Ich habe fleißig gelernt, weil ich Deutsch gut kennen möchte. Deutsch ist neben Englisch eine wichtige Sprache. Es ist eine Sprache der Kultur und Wissenschaft. Wir wissen, dass es die Sprache der großen Schriftsteller wie Goethe, Schiller, Heine, Brecht und vieler anderen ist. Ihre Werke gehören der Weltliteratur an. Viele deutsche Gelehrte wie Conrad Röntgen, Robert Koch, Rudolf Diesel, George Ohm leisteten einen großen Beitrag zur Entwicklung der Wissenschaft in der ganzen Welt. Diese Sprache wird heute in Deutschland, Österreich, in der Schweiz, in Luxemburg und Liechtenstein gesprochen. Außerdem ist Deutsch eine Arbeitssprache vieler internationaler Organisationen. Für 140 Millionen Europäer ist Deutsch die Muttersprache. Nach Angaben des Goethe-Instituts in München lernten Anfang der 90-er Jahre weltweit 18 Mio-20 Mio Menschen in der Schule die deutsche Sprache als Fremdsprache, davon zwei Drittel in Osteuropa.

Wie jede andere Sprache hat Deutsch seine Besonderheiten. Außerdem zeichnet sich Deutsch durch die Vielfalt seiner Dialekte aus. Deutsch ist auch an Phraseologismen sehr reich. Beim Erlernen der Sprache ist es wichtig, Sprechfertigkeiten zu entwickeln. Also man muss von Anfang an Deutsch sprechen.

Вопросы к тексту:

1. Was erfordert das Erlernen einer Fremdsprache?
2. Wozu lernen die Menschen Sprachen?
3. Ist Deutsch eine wichtige Sprache? Warum?
4. Welche großen deutschen Schriftsteller und Wissenschaftler kennen Sie?
5. In welchen Ländern wird diese Sprache gesprochen?
6. Woran ist die deutsche Sprache sehr reich?

### **Bildungswesen**

Rund 70 % aller Kinder im Vorschulalter besuchen den Kindergarten. Der Besuch von Schulen und Berufsschulen ist in Russland unentgeltlich. Berufsschulen bilden Techniker aus und das Studium dauert hier 1-3 Jahre. Die Verfassung legt die obligatorische Allgemeinbildung (9 Klassen) fest, sie garantiert die Zugänglichkeit und Unentgeltlichkeit der Vorschul-, der grundlegenden Allgemein- und der mittleren Berufsbildung in staatlichen oder kommunalen Bildungseinrichtungen und in Betrieben und gibt jedem das Recht, auf Wettbewerbsgrundlage kostenlos eine Hochschulbildung in einer staatlichen oder kommunalen Bildungseinrichtung und in einem Betrieb zu bekommen. Die Kontinuität der Bildung in Russland wird durch die mehrstufige Struktur und die Mannigfaltigkeit der Bildungseinrichtung gewährleistet. 1997/98 gab es im Lande rund 70 000 staatliche allgemeinbildende Schulen, die mehr als 21 Mio Kinder besuchten. Dazu gab es 4100 Bildungseinrichtungen des Systems der Grundberufsbildung, wo 2 Mio 670 000 Schüler lernten, und 2600 staatliche mittlere Fachbildungseinrichtungen mit 2 Millionen Schülern.

Das Hochschulsystem umfasst Hochschulen und Universitäten. Die Aufgabe der Hochschulen ist es, die Jugendlichen vor allem beruflich auszubilden. Studenten bekommen monatlich Stipendien. Das Studium war bisher unentgeltlich, einige Universitäten aber beabsichtigen Studiengebühren zu erhöhen.

Nach der Zahl der Studierenden an den staatlichen Hochschulen steht Russland am ersten Platz in der Welt: an seinen 567 Universitäten, Akademien und Hochschulen studieren zirka 3 Mio Menschen. Das ist mehr als in allen Ländern Westeuropas zusammengenommen. In den letzten Jahren wurde das Netz von Hochschulen bedeutend erweitert. Auch die Zahl der Studentennimmt zu. So wurden im Jahre 1996 an den Hochschulen etwa 730 000 Studenten immatrikuliert. Das war die größte Zahl in der Geschichte des russischen Bildungssystems. Heute ist es möglich geworden, eine Ausbildung an privaten Lehranstalten zu bekommen. Die Zahl der letzteren ist zwar nicht groß, aber sie nimmt von Jahr zu Jahr zu. An den nicht staatlichen allgemein bildenden Schulen, deren Zahl 1996/97 sich auf 540 belief, lernten 46 900 Schüler, an 58 mittleren Fachbildungseinrichtungen 23000 Schüler und an den 244 Hochschulen, die im Besitze einer staatlichen Lizenz waren, studierten 162 500 Menschen. Die entgeltliche Bildung ist teuer, und nicht alle können sie sich leisten. An den Hochschulen Russlands, darunter auch an militärischen, studieren rund 70 000 ausländische Bürger. Die Dokumente über die Hoch- bzw. Oberschulbildung werden heute in allen europäischen Ländern anerkannt.

Neben Universitäten und Hochschulen gibt es in Russland noch die Russische Akademie der Wissenschaften, die vor allem Forschungseinrichtung ist. Das Studium an den Hochschulen dauert 4-5 Jahre. Danach kann man noch 1-3 Jahre weiter studieren, Prüfungen ablegen und Kandidat der Wissenschaft werden. Wenn man hervorragende wissenschaftliche Beiträge leistet, wird man Doktor der Wissenschaft.

Вопросы к тексту:

1. Was garantiert die Verfassung den Bürgern Russlands?
2. Wodurch wird die Kontinuität der Bildung gewährleistet?
3. Wie unterteilt sich das Hochschulsystem?
4. Was ist die Aufgabe der Hochschulen?
5. Ist das Studium an den Hochschulen kostenlos?
6. Wie steht es heute mit den Hochschulen in Russland?

### **Berufsausbildung in Deutschland: das duale System**

Die Ausbildung zu einem bestimmten Beruf, z.B. Mechaniker oder Industriekaufmann, erfolgt in Deutschland nach dem Prinzip des dualen Systems. Dabei wird der Auszubildende (auch Lehrling genannt) teilweise im Betrieb (praktisch) und teilweise in der Berufsschule (theoretisch) ausgebildet. Konkret heißt das, dass der Azubi an etwa vier Tagen in der Woche in einem Unternehmen arbeitet, wo er Berufspraxis erfährt. An einem bis zwei Tagen besucht er die Berufsschule, wo er berufstheoretischen und allgemeinbildenden Unterricht hat.

Mit dem Ausbildungsunternehmen hat der Lehrling einen Ausbildungsvertrag, in dem genau festgelegt ist, wie lange die Ausbildung dauert und was ihre Inhalte sind (das heißt, was der Lehrling am Ende der Ausbildung können muss).

Der begleitende Besuch der Berufsschule ist Pflicht (etwa 8 bis 12 Stunden pro Woche). Der Jugendliche erfährt also im Betrieb dieselben Bedingungen, unter denen der erlernte Beruf später auch ausgeübt werden muss. Er arbeitet praktisch mit und lernt dabei nicht nur die Inhalte seines Berufes, sondern auch die sozialen Beziehungen in der Arbeitswelt kennen.

Вопросы к тексту:

1. Nach welchem Prinzip erfolgt die Berufsausbildung in Deutschland?
2. Was bedeutet das duale System der Ausbildung?
3. Wie viele Tage arbeitet der Azubi im Ausbildungsbetrieb?



4. Welche Schule muss er außerdem besuchen?
5. Welchen Vertrag hat der Azubi mit seinem Ausbildungsunternehmen?
6. Was lernt der Azubi im Betrieb kennen?

### **Berufswahl**

Die erste selbstständige Entscheidung im Leben jedes Jugendlichen ist die Berufswahl. Sie bestimmt das künftige Leben. Dieser wichtige Schritt darf nicht falsch gemacht werden. Bei falscher Wahl tauchen viele Probleme auf, welche das Leben erschweren oder sogar ruinieren können. Oft spielen die Berufe der Eltern bei den Berufsvorstellungen der Jugendlichen eine große Rolle. Die Traumberufe entstehen nicht zufällig: sie reifen in der Familie oder im Unterricht. Die Berufswahl können nicht selten Verwandte oder Freunde beeinflussen oder sogar bestimmen. Wenn das so ist, dann kann man die Vor- und Nachteile eines konkreten Berufs verfolgen und in Zukunft viele Enttäuschungen vermeiden. In diesem Fall hat man klare Vorstellungen, was man von dem Beruf erwarten kann. Das ist ja wichtig, denn im Alltag sehen viele Dinge anders als im Traum aus. Die Realität kann anders sein als man sie sich vorstellt. Der Beruf, den man wählt, muss den Interessen sowie den realen Möglichkeiten entsprechen.

Bei der Berufswahl sind vor allem Leistungen, Fähigkeiten und Neigungen entscheidend. Bei einer guten schulischen Ausbildung gibt es mehr Möglichkeiten, sich mit der Wunschtätigkeit zu beschäftigen. Es ist wichtig, selbstkritisch zu sein und eigene Fähigkeiten richtig einschätzen zu können.

Wenn man sich überschätzt, dann wird man später bedauern und umsonst die kostbare Zeit verlieren. So kann man manchmal hören, dass jemand sein Studium abgebrochen hat und einen neuen Beruf zu bekommen versucht. Also die Erwartungen fallen oft mit der Wirklichkeit nicht zusammen. Wenn das Hobby zum Beruf wird, dann empfindet man die Arbeit als Freude. Derartige Arbeit bringt immer Genugtuung und Glück. Aber sehr oft ist es leider nicht der Fall. Sehr vielen Jugendlichen gefallen heute kreative Berufe wie Maler, Bildhauer, Architekt, Designer, Manager und andere.

Вопросы к тексту:

1. Was bestimmt die Berufswahl?
2. Welche Rolle spielen die Berufe der Eltern und Freunde bei der Berufswahl?
3. In welchem Fall kann man die Enttäuschungen vermeiden?
4. Was spielt eine entscheidende Rolle bei der Berufswahl?
5. Welche Chancen gibt es bei einer guten schulischen Ausbildung?
6. Warum ist die Selbsteinschätzung wichtig?

### **Energiequellen**

Unter den zahlreichen Problemen, die unser unruhiges Jahrhundert aufwirft, steht das Energieproblem an einer der ersten Stellen. Die Energie ist in allen ihren Formen so tief in unser Leben eingedrungen, dass wir ihr Vorhandensein und Nutzung in jeder erforderlichen Menge für selbstverständlich halten.

Der Energiebedarf und -verbrauch wächst in unserem Zeitalter in raschem Tempo. Die Produktion elektrischer Energie wird alle zehn Jahre verdoppelt. Die wichtigsten Energiequellen oder Energieträger sind Kohle, Erdöl, Erdgas, Kernenergie, Wasserkraftenergie, Sonnenenergie und Energie des Windes. Die Kohle wird seit langer Zeit gefördert. Die Kohlengruben versorgten die Fabriken der ersten großen Industriestaaten mit Energie. Die Bergleute arbeiten auch heute unter schweren Bedingungen und fördern die Kohle, die man „schwarzes Gold“ nennt.

Es sei gesagt, dass der Energiebedarf heute auch auf der Basis von Erdöl und Erdgas gedeckt wird. Diese Quellen sind bei progressivem Ansteigen ihrer Ausbeute einem schnellen Verbrauch unterworfen. Manche Länder, wie Saudi-Arabien, Kuwait, Venezuela und andere, verfügen über große



Erdölvorkommen. Andere Länder, wie Russland, Turkmenien, haben große Erdgasvorkommen. Das Erdgas ist eine gute Energiequelle für Erwärmung und Zubereitung von Speisen.

Einen bedeutenden Platz in der Energieversorgung nimmt die Kern- oder Atomenergie ein. Wie die Wissenschaftler bestätigten, reicht der Kernbrennstoff, der der Menschheit zur Verfügung steht, für 50 000 Jahre. Der Vorteil des Kernbrennstoffes besteht darin, dass er in geringen Mengen verbraucht wird. Aber die Kernkraftwerke sind im Vergleich zu den Wärme- und Wasserkraftwerken gefährlicher. Ein Beispiel dafür ist die Katastrophe im Tschernobyl im Jahre 1986.

Heute werden auch Untersuchungen durchgeführt, deren Ziel die rationellere Nutzung vorhandener und die Erschließung neuer Energiequellen ist. In der Zukunft werden wir den größten Teil der uns erforderlichen Energie von der Sonne gewinnen. In manchen Ländern gibt es schon heute Sonnenkollektoren auf den Dächern der Häuser, die diese Häuser völlig mit Energie für Erwärmung und Elektrizitätserzeugung im Winter und im Sommer versorgen.

Wir werden in Zukunft auch Windkraftanlagen auf jedem Dach haben, die jedes Haus mit erforderlicher Energie versorgen können.

Вопросы к тексту:

1. Welche Bedeutung hat die Energie für uns?
2. Können Sie die wichtigsten Energieträger nennen? Welche sind es?
3. Wo wird die Kohle gefördert und unter welchen Bedingungen?
4. Welche Länder sind an Erdöl und welche an Erdgas reich?
5. Was können Sie von der Atomenergie sagen?
6. Welche Energiequellen werden in Zukunft verwendet werden?

